

800, rue du Square-Victoria, bur. 2.55
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3887-2014

Date : 21 octobre 2014

| HEURE | REMARQUES |
|--------|--|
| 9 h 01 | Début de l'audience |
| 9 h 01 | Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière |
| 9 h 02 | Remarques préliminaires de M. Gilles Boulianne sur le déroulement de l'audience |
| 9 h 05 | Remarques préliminaires par M ^e Yves Fréchette (HQT) |
| 9 h 07 | Remarques préliminaires par M ^e Steve Cadrin (CSHT-MRCMTWN) |
| 9 h 09 | Moyens préliminaires par M ^e Fréchette (HQT), tels qu'énumérés dans la pièce B-0045 |
| 9 h 25 | Fin des moyens préliminaires par M ^e Fréchette (HQT) |
| 9 h 25 | Moyens préliminaires par M ^e Cadrin (CSHT-MRCMTWN) |
| 9 h 41 | Fin des moyens préliminaires par M ^e Cadrin (CSHT-MRCMTWN) |
| 9 h 41 | Réplique par M ^e Fréchette (HQT) |
| 9 h 44 | Pause |
| 9 h 59 | Reprise de l'audience |
| 9 h 59 | <p><u>Décision :</u></p> <p>La Régie ne retient pas à titre d'éléments de preuve les pièces C-CSHT-0004 et C-CSHT-0005, mais les considérera çà titre d'observations écrites au présent dossier.</p> <p>La Régie rejette la demande de radiation d'HQT de la référence et des citations de la pièce C-CSHT-0004 : 3e paragraphe à la page 19, la page 20 et les deux premières lignes de la page 21.</p> <p>La Régie rejette la demande de radiation d'HQT de la référence et des citations de la pièce C-CSHT-0005 : 4e paragraphe à la page 35.</p> <p>La Régie rejette la demande de radiation d'HQT des pages 47 à 52 (Annexe 2) de la pièce C-CSHT-MRCMTWN-0018.</p> <p>La Régie rejette la demande de radiation de HQT des annexes 3 à 7 (pièces C-CSHT-MRCMTWN-0019 à C-CSHT-MRCMTWN-0023).</p> |

800, rue du Square-Victoria, bur. 2.55
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3887-2014

Date : 21 octobre 2014

| HEURE | REMARQUES |
|---------|--|
| 10 h 04 | <p><u>Affirmation solennelle :</u></p> <p><u>Hélène Lambert</u>, Ingénieur, Hydro-Québec Transport, Complexe Desjardins, Montréal (Québec) <u>Benoît Delourme</u>, Hydro-Québec Transport, Complexe Desjardins, Montréal (Québec) <u>Rémi Dumoulin</u>, Ingénieur, Hydro-Québec Transport, Complexe Desjardins, Montréal (Québec) <u>Serge Fortin</u>, Chef Planification et stratégies du réseau principal, Hydro-Québec Transport, Complexe Desjardins, Montréal (Québec) <u>Stéphanie Caron</u>, Chef Affaires réglementaires et tarifaires, Hydro-Québec TransÉnergie, Complexe Desjardins, Montréal (Québec)</p> <p>Témoins d'HQT</p> |
| 10 h 07 | Adoption de la preuve en chef d'HQT par les témoins Lambert, Delourme, Dumoulin, Fortin et Caron |
| 10 h 08 | Présentation des témoins d'HQT par M ^c Fréchette |
| 10 h 12 | <p><u>M^c Fréchette (HQT) produit :</u></p> <p><u>B-0055</u> : Présentation PowerPoint intitulée « Demande relative au projet à 735 kV de la Chamouchouane-Bout-de-l'Île – Audiences du 21, 22 et 23 octobre 2014 – Dossier R-3887-2014 », préparée par Hydro-Québec TransÉnergie</p> |
| 10 h 14 | Présentation de la preuve en chef d'HQT par les témoins Lambert, Delourme, Dumoulin, Fortin et Caron |
| 11 h 16 | Fin de la présentation de la preuve en chef d'HQT par les témoins Lambert, Delourme, Dumoulin, Fortin et Caron |
| 11 h 17 | L'audience est suspendue jusqu'à 11 h 30 |
| 11 h 29 | Reprise de l'audience |
| 11 h 30 | Interrogatoire en chef des témoins Lambert, Delourme, Dumoulin, Fortin et Caron, par M ^c Fréchette (HQT) |
| 12 h 14 | Fin de l'interrogatoire en chef des témoins Lambert, Delourme, Dumoulin, Fortin et Caron, par M ^c Fréchette (HQT) |
| 12 h 14 | Pause lunch, reprise de l'audience à 13 h 30 |
| 13 h 31 | Reprise |
| 13 h 31 | M ^c Steve Cadrin informe la Régie que CSHT-MRCMTWN, qu'il représente en tant que procureur, n'auront que 30 minutes en contre-interrogatoire, au lieu des 60 minutes annoncées |
| 13 h 32 | Contre-interrogatoire des témoins Lambert, Delourme, Dumoulin, Fortin et Caron, par M ^c Steve Cadrin (AHQ-ARQ) |
| 13 h 48 | <u>Engagement n^o 1 d'HQT</u> : Produire la pièce HQT-1, Document 2 révisée (demandé par AHQ-ARQ) |
| 14 h 07 | <u>Objection par M^c Fréchette (HQT)</u> (pertinence) |
| 14 h 08 | <u>Objection maintenue</u> |
| 14 h 08 | Suite du contre-interrogatoire des témoins Lambert, Delourme, Dumoulin, Fortin et Caron, par M ^c Cadrin (AHQ-ARQ) |

800, rue du Square-Victoria, bur. 2.55
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3887-2014

Date : 21 octobre 2014

| TÉMOIN | | DATE Année/mois/jour |
|--------------|--|-------------------------|
| NOM : | Serge Fortin | 2014/10/21 |
| ENTREPRISE : | Hydro-Québec Transport | |
| PROFESSION : | Chef Planification et stratégies du réseau principal | |
| ADRESSE : | Complexe Desjardins Montréal (Québec) | |

| TÉMOIN | | DATE Année/mois/jour |
|--------------|--|-------------------------|
| NOM : | Benoit Delourme | 2014/10/21 |
| ENTREPRISE : | Hydro-Québec Transport | |
| PROFESSION : | Ingénieur | |
| ADRESSE : | Complexe Desjardins Montréal (Québec) | |

| TÉMOIN | | DATE Année/mois/jour |
|--------------|--|-------------------------|
| NOM : | Stéphanie Caron | 2014/10/21 |
| ENTREPRISE : | Hydro-Québec TransÉnergie | |
| PROFESSION : | Chef Affaires réglementaires et tarifaires | |
| ADRESSE : | Complexe Desjardins Montréal (Québec) | |

| TÉMOIN | | DATE Année/mois/jour |
|--------------|--|-------------------------|
| NOM : | Rémi Dumoulin | 2014/10/21 |
| ENTREPRISE : | Hydro-Québec Transport | |
| PROFESSION : | Ingénieur | |
| ADRESSE : | Complexe Desjardins Montréal (Québec) | |

| TÉMOIN | | DATE Année/mois/jour |
|--------------|--|-------------------------|
| NOM : | Hélène Lambert | 2014/10/21 |
| ENTREPRISE : | Hydro-Québec Transport | |
| PROFESSION : | Ingénieur | |
| ADRESSE : | Complexe Desjardins Montréal (Québec) | |

| TÉMOIN | | DATE Année/mois/jour |
|--------------|--|-------------------------|
| NOM : | | |
| ENTREPRISE : | | |
| PROFESSION : | | |
| ADRESSE : | | |

**PROTOCOLE D'OUVERTURE
AUDIENCE DU 21 OCTOBRE 2014**

**DOSSIER : R-3887-2014
DEMANDE D'AUTORISATION DU TRANSPORTEUR RELATIVE AU
PROJET À 735 KV DE LA CHAMOUCOUANE – BOUT-DE-L'ÎLE**

Le régisseur désigné dans ce dossier est : **M. Gilles Boulianne**

Le procureur de la Régie est : **M^e Pierre Rondeau**

La requérante est :

HYDRO-QUÉBEC TRANSPORT (HQT)

Représentée par M^e Yves Fréchette

✓ présent AM et PM

Les intervenants sont :

ASSOCIATION COOPÉRATIVE D'ÉCONOMIE FAMILIALE DE L'OUTAOUAIS (ACEFO)

Représentée par M^e Stéphanie Lussier

✓ présente AM et PM

ASSOCIATION DES HÔTELIERS DU QUÉBEC ET ASSOCIATION DES RESTAURATEURS DU QUÉBEC (AHQ-ARQ)

Représenté par M^e Steve Cadrin

✓ présent AM et PM

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS D'ÉLECTRICITÉ ET CONSEIL DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DU QUÉBEC (AQCIE-CIFQ)

Représenté par M^e Pierre Pelletier

✓ présent AM et PM

CITOYENS SOUS HAUTE TENSION ET MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE MATAWINIE (CSHT-MRCMTWN)

Représenté par M^e Steve Cadrin

✓ présent AM et PM

FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (FCEI)

Représentée par M^e André Turmel

✓ présent AM et PM

Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER?

Je demanderais par ailleurs aux parties de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.

Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci.

Début: 9h01 Reprise: 13h31

Pause: 12h14

Apurement: 16h0

